

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1973-1974

23 NOVEMBER 1973

ONTWERP VAN WET

betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

HOOFDSTUK I.

Geldpolitiek.

Artikel 1.

§ 1. — De Nationale Bank van België kan aan de banken, aan de private spaarkassen, aan de ondernemingen die onder de toepassing vallen van het hoofdstuk I van de wet van 10 juni 1964, aan de verschillende categorieën van financiële instellingen van de overheidssector en aan de verschillende categorieën van instellingen die bij de wet verplicht zijn wiskundige reserves te vormen, aanbevelingen verstrekken die door monetaire beweegredenen zijn gemootiveerd en die tot voorwerp hebben :

a) de vaststelling van minimum- of maximumverhoudingen tussen de verschillende bestanddelen of sommige bestanddelen van hun actief- en passiefstructuren of de vaststelling van beperkingen voor bepaalde bestanddelen van die structuren, ongeacht of die bestanddelen in aanmerking worden genomen voor hun totaal bedrag, voor hun verandering tegenover een referentieperiode of volgens die twee maatstaven samen;

b) het vormen bij de Nationale Bank van België van bijzondere, al dan niet renteloze deposito's in Belgische fran-

R. A. 9512.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

694 (1973-1974) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 7 : Amendementen.
- Nr 8 : Verslag.
- Nrs 9 tot 13 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

21 en 22 november 1973.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1973-1974

23 NOVEMBRE 1973

PROJET DE LOI

relatif aux propositions budgétaires 1973-1974

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

CHAPITRE I.

Politique monétaire.

Article 1.

§ 1^{er}. — La Banque Nationale de Belgique peut adresser aux banques, aux caisses d'épargne privées, aux entreprises régies par le Chapitre 1^{er} de la loi du 10 juin 1964, aux différentes catégories d'intermédiaires financiers du secteur public et aux différentes catégories d'organismes tenus par la loi de constituer des réserves mathématiques, des recommandations motivées par des raisons monétaires et ayant pour objet :

a) la fixation de rapports minima ou maxima entre les divers éléments ou certains éléments de leurs structures actives et passives ou de limites pour certains éléments de ces structures, que ces éléments soient considérés dans leur montant total, dans leur variation par rapport à une période de référence ou selon ces deux critères à la fois;

b) la constitution auprès de la Banque Nationale de Belgique de dépôts spéciaux, en francs belges et/ou en mon-

R. A. 9512.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

694 (1973-1974) :

- No 1 : Projet de loi.
- Nos 2 à 7 : Amendements.
- No 8 : Rapport.
- Nos 9 à 13 : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

21 et 22 novembre 1973.

ken en/of in buitenlandse valuta's, waarvan het bedrag is bepaald op grond van de bestanddelen of van de evolutie van de bestanddelen die de Bank vaststelt;

c) het bepalen van maximumrentepercentages toepasselijk op de verschillende categorieën verbintenissen.

Voorafgaandelijk vraagt de Nationale Bank van België het akkoord van de Minister van Financiën. Wanneer de aanbevelingen verstrekt worden aan instellingen die bij de wet verplicht zijn wiskundige reserves te vormen, dan is ook de instemming vereist van de Minister of de Ministers waarvan de bevoegdheid zich over die instellingen uitstrekt.

De aanbevelingen worden slechts verstrekt na overleg met de betrokken financiële instellingen of met de organen die ze vertegenwoordigen.

§ 2. — Op verzoek van de Nationale Bank van België kan aan de aanbevelingen die overeenkomstig § 1 van dit artikel worden gedaan, bindende kracht worden verleend :

1° voor de banken en voor de ondernemingen die onder de toepassing vallen van het hoofdstuk I van de wet van 10 juni 1964, bij reglement van de Bankcommissie, goedgekeurd door de Minister van Financiën en de Minister van Economische Zaken;

2° voor de private spaarkassen, bij reglement van het Centraal bureau voor de kleine spaarders, goedgekeurd door de Minister van Financiën;

3° voor de verschillende categorieën van financiële instellingen van de overheidssector, bij besluit genomen door de Minister van Financiën;

4° voor de verschillende categorieën van instellingen die door de wet verplicht zijn wiskundige reserves te vormen, bij besluit genomen door de Minister van Financiën samen met de Minister of de Ministers waarvan de bevoegdheid zich over die instellingen uitstrekt.

§ 3. — Op advies van de Nationale Bank van België kunnen, in speciale gevallen, bijzondere afwijkingen worden toegestaan van de verplichtingen en de verbodsbepalingen voortvloeiend uit de aanbevelingen vermeld in § 1 en bindend gemaakt overeenkomstig § 2. Deze afwijkingen worden toegestaan :

1° voor de financiële instellingen waarvan sprake in § 2, 1°, door de Bankcommissie;

2° voor de private spaarkassen waarvan sprake in § 2, 2°, door het Centraal bureau voor de kleine spaarders;

3° voor de financiële instellingen waarvan sprake in § 2, 3°, door de Minister van Financiën;

4° voor de financiële instellingen waarvan sprake in § 2, 4°, door de Minister van Financiën samen met de Minister of de Ministers waarvan de bevoegdheid zich over die instellingen uitstrekt.

Art. 2.

De aanbevelingen, reglementen en besluiten vermeld in §§ 1 en 2 van artikel 1 stellen de data vast waarop zij beginnen en ophouden uitwerking te hebben. Zij houden van rechtswege op uitwerking te hebben zes maanden nadat zij van kracht geworden zijn.

Zij kunnen een- of meermaals voor een zelfde duur verlengd worden, in dezelfde vormen en onder dezelfde voorwaarden als die bepaald voor de oorspronkelijke aanbevelingen, reglementen en besluiten.

naies étrangères, productifs ou non d'intérêts, et dont le montant est fixé en fonction des éléments ou de l'évolution des éléments qu'elle détermine;

c) la fixation de taux d'intérêt maxima applicables aux diverses catégories d'engagements.

La Banque Nationale de Belgique prend, au préalable, l'accord du Ministre des Finances. Lorsque des recommandations s'adressent à des organismes tenus par la loi de constituer des réserves mathématiques, l'accord du ou des Ministres dont la compétence s'étend à ces organismes est également requis.

Les recommandations ne seront formulées qu'après consultation des intermédiaires financiers intéressés ou de leur organes représentatifs.

§ 2. — A la demande de la Banque Nationale de Belgique, force obligatoire peut être conférée aux recommandations émises conformément au § 1^{er} du présent article :

1° pour les banques et les entreprises régies par le Chapitre 1^{er} de la loi du 10 juin 1964, par règlement de la Commission bancaire, approuvé par le Ministre des Finances et le Ministre des Affaires économiques;

2° pour les caisses d'épargne privées, par règlement de l'Office Central de la petite épargne, approuvé par le Ministre des Finances;

3° pour les différentes catégories d'intermédiaires financiers du secteur public, par arrêté pris par le Ministre des Finances;

4° pour les différentes catégories d'organismes tenus par la loi de constituer des réserves mathématiques, par arrêté pris conjointement par le Ministre des Finances et le ou les Ministres dont la compétence s'étend à ces organismes.

§ 3. — Sur avis de la Banque Nationale de Belgique, des dérogations particulières peuvent être accordées dans des cas spéciaux, aux obligations et interdictions découlant des recommandations prévues au § 1^{er} et rendues obligatoires conformément au § 2. Ces dérogations sont accordées :

1° en ce qui concerne les intermédiaires financiers visés au § 2, 1° par la Commission bancaire;

2° en ce qui concerne les caisses d'épargne privées visées au § 2, 2°, par l'Office central de la petite épargne;

3° en ce qui concerne les intermédiaires financiers visés au § 2, 3°, par le Ministre des Finances;

4° en ce qui concerne les intermédiaires financiers visés au § 2, 4°, conjointement par le Ministre des Finances et le ou les Ministres dont la compétence s'étend à ces intermédiaires.

Art. 2.

Les recommandations, règlements et arrêtés prévus aux §§ 1 et 2 de l'article 1^{er} fixent les dates auxquelles ils commencent et cessent d'avoir effet. Ils cessent de plein droit d'avoir effet six mois après leur entrée en vigueur.

Ils peuvent être prorogés une ou plusieurs fois, pour une même durée, dans les mêmes formes et conditions que celles prévues pour les recommandations, règlements et arrêtés initiaux.

Art. 3.

De beheerders, zaakvoerders, directeurs of andere personen belast met het dagelijks beheer van de organismen en instellingen die zich niet houden aan de bepalingen van de reglementen en besluiten vermeld in artikel 1, § 2 worden gestraft met de in artikel 204 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen bepaalde straffen.

De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn van toepassing op de bij dit artikel gestrafte misdrijven.

HOOFDSTUK II.

Fiscale maatregelen.

SECTIE 1.

Aanpassing van de personenbelasting over lage en middelgrote bedrijfsinkomsten.

Art. 4.

Artikel 51 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 24 december 1963, bij artikel 1 van de wet van 24 december 1964, bij artikel 3 van de wet van 22 mei 1970 en bij artikel 1 van de wet van 20 juli 1971, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan § 1 wordt een tweede lid toegevoegd, luidend als volgt :

« De grondslag voor de berekening van dat forfait wordt op het hogere honderdtal afgerond »;

2° in § 2, 1°, worden de bedragen van 107 500, 21 500, 150 000, 25 500, 200 000 en 32 000 F respectievelijk vervangen door 115 000, 23 000, 160 000, 27 200, 214 000 en 34 240 F.

Art. 5.

Met ingang van het aanslagjaar 1975 worden de bedragen van 115 000, 23 000, 160 000, 27 200, 214 000 en 34 240 F, die voorkomen in artikel 51, § 2, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 4, 2°, van deze wet, respectievelijk vervangen door 122 500, 24 500, 170 000, 28 900, 227 000 en 36 320 F.

Art. 6.

In artikel 54, 4°, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 24 december 1964, bij artikel 1 van de wet van 27 december 1965, bij artikel 1 van de wet van 22 januari 1969, bij artikel 1 van de wet van 11 februari 1969, bij artikel 4 van de wet van 22 mei 1970, bij de artikelen 2 en 3 van de wet van 20 juli 1971 en bij artikel 15 van de wet van 28 maart 1973, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in littera a) wordt het bedrag van 15 000 F vervangen door 20 000 F;

2° in littera b) worden de woorden « 15 000 F min 2,5 % » vervangen door de woorden « 20 000 F min 5 % ».

Art. 7.

Met ingang van het aanslagjaar 1975 worden het bedrag van 20 000 F en de woorden « 20 000 F min 5 % », die voor-

Art. 3.

Sont punies des peines prévues à l'article 204 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, les administrateurs, gérants, directeurs ou autres personnes chargées de la gestion journalière des organismes et institutions qui ne se conforment pas aux dispositions des règlements et arrêtés prévus par l'article 1, § 2.

Les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal, sans exception du Chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions punies par le présent article.

CHAPITRE II.

Mesures fiscales.

SECTION 1.

Aménagement de l'impôt des personnes physiques pour les petits et moyens revenus professionnels.

Art. 4.

A l'article 51 du Code des impôts sur les revenus, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 24 décembre 1963, par l'article 1^{er} de la loi du 24 décembre 1964, par l'article 3 de la loi du 22 mai 1970 et par l'article 1^{er} de la loi du 20 juillet 1971, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er} est complété par un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« La base de calcul de ce forfait est arrondie à la centaine de francs supérieure »;

2° au § 2, 1°, les montants de 107 500, 21 500, 150 000, 25 500, 200 000 et 32 000 F sont remplacés respectivement par 115 000, 23 000, 160 000, 27 200, 214 000 et 34 240 F.

Art. 5.

A partir de l'exercice d'imposition 1975, les montants de 115 000, 23 000, 160 000, 27 200, 214 000 et 34 240 F figurant dans l'article 51, § 2, du même Code, tel qu'il est modifié par l'article 4, 2°, de la présente loi, sont remplacés respectivement par 122 500, 24 500, 170 000, 28 900, 227 000 et 36 320 F.

Art. 6.

A l'article 54, 4°, du même Code, modifié par l'article 2 de la loi du 24 décembre 1964, par l'article 1^{er} de la loi du 27 décembre 1965, par l'article 1^{er} de la loi du 22 janvier 1969, par l'article 1^{er} de la loi du 11 février 1969, par l'article 4 de la loi du 22 mai 1970, par les articles 2 et 3 de la loi du 20 juillet 1971 et par l'article 15 de la loi du 28 mars 1973, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans la littera a), le montant de 15 000 F est remplacé par 20 000 F;

2° dans la littera b), les mots « 15 000 F moins 2,5 % » sont remplacés par les mots « 20 000 F moins 5 % ».

Art. 7.

A partir de l'exercice d'imposition 1975, le montant de 20 000 F et les mots « 20 000 F moins 5 % » figurant dans

komen in artikel 54, a en b, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 6 van deze wet, respectievelijk vervangen door het bedrag van 24 000 F en door de woorden « 24 000 F min 7 % ».

Art. 8.

Aan artikel 60 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 34, 5°, van de wet van 12 februari 1963 en bij artikel 4 van de wet van 22 januari 1969, wordt een tweede lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Voor de toepassing van artikel 54, 4°, b, wordt het totale bedrijfsinkomen op het lagere duizendtal afgerond ».

Art. 9.

In artikel 79, 5° en 6°, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 5 van de wet van 24 december 1963, bij artikel 6 van de wet van 24 december 1964, bij artikel 3 van de wet van 27 december 1965 en bij artikel 4 van de wet van 11 februari 1969, worden de bedragen van 74 000 en 39 000 F respectievelijk vervangen door 75 000 en 40 000 F.

Art. 10.

In artikel 81, § 2, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 7, § 1, van de wet van 24 december 1964, bij artikel 2, § 2, 2°, van de wet van 31 maart 1967 en bij artikel 5 van de wet van 30 juli 1971, wordt het bedrag van 28 000 F vervangen door 30 000 F.

SECTIE 2.

Belastingheffing van bepaalde
publiekrechtelijke instellingen.

Art. 11.

Artikel 127, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 23 april 1970, bij artikel 5, 5°, van de wet van 7 juli 1972 en bij artikel 40 van de wet van 25 juni 1973, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1° 21 % voor de Nationale kas voor beroepskrediet, het Nationaal instituut voor landbouwkrediet, het Centraal bureau voor de kleine spaarders, het Centraal bureau voor hypotheekair krediet en de Belgische dienst voor bedrijfsleven en landbouw ».

SECTIE 3.

Wijzigingen aan het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen en aan de wet van 26 juni 1963 betreffende de aanmoediging van de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtlevens en het toezicht op de ondernemingen die wedstrijden van weddenschappen op sportuitslagen inrichten, gewijzigd door de wet van 4 juni 1971.

Art. 12.

In artikel 43 van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, gewijzigd bij artikel 1 van het koninklijk besluit n° 14 van 18 april 1967 :

l'article 54, a et b, du même Code, tel qu'il est modifié par l'article 6 de la présente loi, sont remplacés respectivement par le montant de 24 000 F et par les mots « 24 000 F moins 7 % ».

Art. 8.

L'article 60 du même Code, modifié par l'article 34, 5°, de la loi du 12 février 1963 et par l'article 4 de la loi du 22 janvier 1969, est complété par un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Pour l'application de l'article 54, 4°, b, le total des revenus professionnels est arrondi au millier de francs inférieur ».

Art. 9.

Dans l'article 79, 5° et 6°, du même Code, modifié par l'article 5 de la loi du 24 décembre 1963, par l'article 6 de la loi du 24 décembre 1964, par l'article 3 de la loi du 27 décembre 1965 et par l'article 4 de la loi du 11 février 1969, les montants de 74 000 et 39 000 F sont remplacés respectivement par 75 000 et 40 000 F.

Art. 10.

Dans l'article 81, § 2, du même Code, modifié par l'article 7, § 1^{er}, de la loi du 24 décembre 1964, par l'article 2, § 2, 2°, de la loi du 31 mars 1967 et par l'article 5 de la loi du 30 juillet 1971, le montant de 28 000 F est remplacé par 30 000 F.

SECTION 2.

Taxation à l'impôt des sociétés des bénéfices
de certains organismes de droit public.

Art. 11.

L'article 127, 1°, du Code des impôts sur les revenus, modifié par l'article 4 de la loi du 23 avril 1970, par l'article 5, 5°, de la loi du 7 juillet 1972 et par l'article 40 de la loi du 25 juin 1973, est remplacé par la disposition suivante :

« 1° à 21 % pour la Caisse nationale de crédit professionnel, l'Institut national de crédit agricole, l'Office central de la petite épargne, l'Office central de crédit hypothécaire et l'Office belge de l'économie et de l'agriculture ».

SECTION 3.

Modifications au Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus et à la loi du 26 juin 1963, modifiée par la loi du 4 juin 1971, relative à l'encouragement de l'éducation physique, de la pratique des sports et de la vie de plein air, ainsi qu'au contrôle des entreprises qui organisent des concours de paris sur les résultats d'épreuves sportives.

Art. 12.

Dans l'article 43 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, modifié par l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 14 du 18 avril 1967, il est inséré :

1°) wordt een 4° ingevoegd, luidend als volgt :

« 4° van de regelmatig ingezamelde weddenschappen op paardenwedrennen die in België plaats vinden »;

2°) wordt een 5° ingevoegd, luidend als volgt :

« 5° van de wedstrijden waarin beroep wordt gedaan op de onderlegdheid en de aanleg van de deelnemer, inzonderheid op taalkundig, geschiedkundig, aardrijkskundig of artistiek gebied, wanneer zij uitsluitend worden ingericht ten behoeve van musea of ten behoeve van instellingen als bedoeld in artikel 71, § 1, 4° en 5°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen ».

Art. 13.

Artikel 44 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van het koninklijk besluit n° 14 van 18 april 1967, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 44. — In afwijking van artikel 43 wordt de belasting vastgesteld op 13 % van de sommen ingezet bij weddenschappen op paardenwedrennen die niet zijn vrijgesteld krachtens artikel 43, 4°.

Een gedeelte van de opbrengst van de belasting is bestemd voor het Nationaal Sportfonds in zulke mate dat het jaarlijks van een ontvangst wordt verzekerd die, rekening houdend met de stortingen die in zijn voordeel moeten worden gedaan door de inrichters van weddenschappen op paardenwedrennen die in België plaatsvinden, gelijk is aan een zesde van het bedrag van gezegde belasting, met minimum van 150 000 000 F. »

Art. 14.

Artikel 48, 3°, van hetzelfde Wetboek wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« en die niet zijn vrijgesteld overeenkomstig artikel 43, 5° ».

Art. 15.

Artikel 66 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 66. — § 1. — De opening van een paardenwedrenbaan, de inrichting van paardenwedrennen alsmede het aannemen van weddenschappen op paardenwedrennen zijn onderworpen aan de voorafgaande toelating van de Minister van Financiën of van zijn gedelegeerde.

§ 2. — Enkel volgende weddenschappen op paardenwedrennen zijn toegelaten :

1° de « onderlinge » weddenschappen op paardenwedrennen die in België plaatsvinden. De aanneming van deze weddenschappen is voorbehouden aan de inrichter van de koers waarop de weddenschap wordt aangegaan;

2° de weddenschappen « bij notering » op paardenwedrennen die in België plaatsvinden, in de gevallen te bepalen door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde;

3° de weddenschappen met verdeling, hetzij volgens de resultaten van de « onderlinge » weddenschappen aangenomen binnen de omheining der renbanen, hetzij volgens een conventionele notering naar dewelke de partijen verwijzen, in verband met de paardenwedrennen die in het buitenland plaatsvinden. De aanneming van weddenschappen is voorbehouden aan de exploitanten van de daartoe toegelaten agentschappen.

1°) un 4° rédigé comme suit :

« 4° des paris régulièrement recueillis sur les courses de chevaux courues en Belgique »;

2°) un 5° rédigé comme suit :

« 5° des concours qui font appel aux connaissances et aptitudes du participant, notamment en matière linguistique, historique, géographique ou artistique, lorsqu'ils sont organisés exclusivement au profit d'un musée ou d'une des institutions visées à l'article 71, § 1^{er}, 4° et 5°, du Code des impôts sur les revenus ».

Art. 13.

L'article 44 du même Code, modifié par l'article 2 de l'arrêté royal n° 14 du 18 avril 1967, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 44. — Par dérogation à l'article 43, la taxe est fixée à 13 % des sommes engagées dans les paris sur les courses de chevaux qui ne sont pas exemptés en vertu de l'article 43, 4°.

Une partie du produit de la taxe est affectée au Fonds national des sports dans la mesure nécessaire pour lui assurer annuellement, compte tenu des versements qui doivent être effectués à son profit par les organisateurs des paris sur les courses de chevaux courues en Belgique, une ressource égale au sixième du montant de ladite taxe, avec minimum de 150 000 000 de F. »

Art. 14.

L'article 48, 3° du même Code est complété par la disposition suivante :

« et qui ne sont pas exemptés en vertu de l'article 43, 5° ».

Art. 15.

L'article 66 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Article 66. — § 1^{er}. — L'ouverture d'un champ de courses de chevaux, l'organisation de courses de chevaux ainsi que l'acceptation de paris sur les courses de chevaux sont subordonnées à l'autorisation préalable du Ministre des Finances ou de son délégué.

§ 2. — Les seuls paris autorisés sur les courses de chevaux sont :

1° le pari mutuel sur les courses de chevaux courues en Belgique. L'acceptation de ce pari est réservé à l'organisateur de la course sur laquelle le pari est engagé;

2° le pari à la cote sur les courses de chevaux courues en Belgique, dans les cas à déterminer par le Ministre des Finances ou son délégué;

3° les paris avec répartition soit d'après les résultats du pari mutuel accepté dans l'enceinte des champs de courses, soit d'après une cote conventionnelle à laquelle se réfèrent les parties, en ce qui concerne les courses de chevaux courues à l'étranger. L'acceptation de ces paris est réservée aux exploitants d'agences autorisées à cette fin.

§ 3. — De Koning regelt op voorstel van de betrokken Ministers de uitvoering van de voorschriften van dit artikel en ondermeer :

1° de voorwaarden waaraan het verlenen en het behouden der toelatingen ondergeschikt zijn;

2° de modaliteiten van aanneming van de weddenschappen;

3° de quotiteit van de voorafnemingen die op de sommen, ingezet bij de « onderlinge » weddenschappen, te doen zijn en de verdeling van de opbrengst ervan tussen het Nationaal Sportfonds en de inrichters van de weddenschappen »;

4° de quotiteit van de voorafnemingen die op de sommen ingezet bij de weddenschappen « bij notering », te doen zijn ten voordele van het Nationaal Sportfonds ».

Art. 16.

Artikel 67 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij artikel 11 van het koninklijk besluit n° 14 van 18 april 1967, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 67. — § 1. — De gelden bestemd tot de dienst van de « onderlinge » weddenschappen mogen worden ingezameld in om het even welke gelegenheid, met uitzondering nochtans van de drankgelegenheden. Zij moeten worden afgedragen aan de « onderlinge » weddenschappen van de renbanen.

§ 2. — De gelden bestemd tot de dienst van de weddenschappen « bij notering » mogen slechts worden ingezameld binnen de omheining van de renbanen.

§ 3. — De gelden bestemd tot de dienst van de weddenschappen op paardenwedrennen die in het buitenland plaats vinden mogen slechts worden ingezameld in de toegelaten agentschappen.

§ 4. — De gelden of effecten bestemd tot de dienst van de weddenschappen en ingezameld in overtreding van de bepalingen van dit artikel worden verbeurd verklaard, onverminderd de toepassing van artikel 44 ».

Art. 17.

In artikel 73 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « artikelen 71 en 72 » vervangen door de woorden « artikel 71 ».

Art. 18.

Artikel 74 van hetzelfde Wetboek wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 74. — De provincies en de gemeenten mogen onder welke vorm ook, geen belastingen heffen op de spelen en de weddenschappen bedoeld in deze titel.

De provincies alsmede de gemeenten mogen nochtans een belasting heffen op de agentschappen voor weddenschappen op paardenwedrennen toegelaten in het kader van artikel 66. De provinciale- en de gemeentebelasting mogen ieder, per agentschap, niet meer bedragen dan respectievelijk 1 500 F en 2 500 F per maand bedrijvigheid of per gedeelte daarvan. »

Art. 19.

In hetzelfde Wetboek worden de artikelen 72 en 75 opgeheven.

§ 3. — Sur proposition des Ministres concernés, le Roi règle l'exécution des prescriptions du présent article et notamment :

1° les conditions auxquelles sont subordonnés l'octroi et le maintien des autorisations;

2° les modalités d'acceptation des paris;

3° la quotité des prélèvements à opérer sur les sommes engagées dans le pari mutuel et la répartition du produit de ces prélèvements entre le Fonds national des sports et les organisateurs du pari »;

4° la quotité du prélèvement à opérer au profit du Fonds national des Sports sur les sommes engagées dans le pari « à la cote ».

Art. 16.

L'article 67 du même Code remplacé par l'article 11 de l'arrêté royal n° 14 du 18 avril 1967, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 67. — § 1^{er}. — Les fonds destinés au service du pari mutuel peuvent être recueillis en quelque lieu que ce soit, à l'exclusion toutefois des débits de boissons. Ils doivent être reportés au pari mutuel des champs de courses.

§ 2. — Les fonds destinés au service des paris à la cote ne peuvent être recueillis que dans l'enceinte des champs de course.

§ 3. — Les fonds destinés au service des paris sur les courses de chevaux courues à l'étranger ne peuvent être recueillis que dans les agences autorisées.

§ 4. — Les fonds ou effets destinés au service des paris et recueillis en contravention aux dispositions du présent article seront confisqués, sans préjudice de l'application de l'article 44. »

Art. 17.

Dans l'article 73 du même Code, les mots « les articles 71 et 72 » sont remplacés par les mots « l'article 71 ».

Art. 18.

L'article 74 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Article 74. — Les provinces et les communes ne peuvent établir, sous quelque forme que ce soit, des impositions sur les jeux et paris visés au présent titre.

Toutefois, les provinces ainsi que les communes peuvent établir une taxe frappant les agences de paris aux courses de chevaux autorisées dans le cadre de l'article 66. La taxe provinciale et la taxe communale ne peuvent excéder, par agence, respectivement 1 500 F et 2 500 F par mois ou fraction de mois d'exploitation ».

Art. 19.

Dans le même Code, les articles 72 et 75 sont abrogés.

Art. 20.

Artikel 1 van de wet van 26 juni 1963 betreffende de aanmoediging van de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtlevens en het toezicht op de ondernemingen die wedstrijden van weddenschappen op sportuitslagen inrichten, wordt vervangen door de volgende bepaling;

« Artikel 1. — Niemand mag, zonder de vergunning van de Ministers die de lichamelijke opvoeding en de sport in hun bevoegdheid hebben, een wedstrijd van weddenschappen op sportuitslagen, andere dan paardenwedrennen inrichten indien hierbij door derden een inschrijvingsgeld of inzetten worden gestort, noch deelnemingsbulletins voor in het buitenland ingerichte wedstrijden in België verspreiden of doen uitdelen. »

Art. 21.

In dezelfde wet worden :

« 1° in artikel 9, de woorden « de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen » vervangen door de woorden « het Wetboek van de inkomstenbelastingen »;

2° in artikel 12, 2°, de woorden « de wetten betreffende de belasting op de spelen en de weddenschappen, gecoördineerd op 22 maart 1961 » vervangen door de woorden « titel III van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen ».

Art. 22.

In artikel 15 van dezelfde wet, vervangen bij artikel 6 van de wet van 4 juni 1971, worden de woorden « 60 % » vervangen door de woorden « 40 % ».

SECTIE 4.

Wijzigingen aan de artikelen 99 en 100 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

Art. 23.

Artikel 99, § 5, van de wet van 3 juli 1969 houdende het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd door artikel 2 van de wet van 26 maart 1971, wordt vervangen door volgende tekst :

« Artikel 99, § 5. Onverminderd de eventuele toepassing van de artikelen 47, tweede lid, en 76, wordt het bedrag van de terug te geven taksen telkens ten belope van één twaalfde afgetrokken in de aangifte die de belastingplichtige krachtens artikel 50, § 1, 3°, moet indienen tijdens de eerste maand van ieder kalenderkwartaal van de jaren 1972, 1973 en 1974.

Ten aanzien van de belastingplichtige die op 1 januari 1974 gehouden is tot het indienen van maandaangiften, hetzij krachtens artikel 16, eerste lid, van het koninklijk besluit n° 1, van 23 juli 1969, met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde, hetzij door een vrijwillige optie voor het indienen van maandaangiften, mag bij afwijking van voorgaand lid, het bedrag van de vier twaalfden die op 1 januari 1974 nog terug te geven zijn niet afgetrokken worden in de aangiften welke hij moet indienen krachtens artikel 50, § 1, 3°.

Art. 20.

L'article 1^{er} de la loi du 26 juin 1963 relative à l'encouragement de l'éducation physique, de la pratique des sports et de la vie en plein air, ainsi qu'au contrôle des entreprises qui organisent des concours de paris sur les résultats d'épreuves sportives, est remplacé par la disposition suivante;

« Article 1^{er}. — Nul ne peut, sans l'autorisation des Ministres qui ont l'éducation physique et les sports dans leurs attributions organiser un concours de paris sur des résultats d'épreuves sportives autres que les courses de chevaux si ce concours implique un versement de droits d'inscription ou d'enjeux par des tiers, ni diffuser ou faire colporter en Belgique des bulletins de participation à de tels concours organisés à l'étranger ».

Art. 21.

Dans la même loi :

« 1° à l'article 9, les mots « des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus » sont remplacés par les mots « du Code des impôts sur les revenus »;

2° à l'article 12, 2°, les mots « des lois relatives à la taxe sur les jeux et paris, coordonnées le 22 mars 1961 » sont remplacés par les mots « du titre III du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus ».

Art. 22.

Dans l'article 15 de la même loi, remplacé par l'article 6 de la loi du 4 juin 1971, les mots « 60 % » sont remplacés par les mots « 40 % ».

SECTION 4.

Modifications aux articles 99 et 100 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

Art. 23.

L'article 99, § 5, de la loi du 3 juillet 1969 contenant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par l'article 2 de la loi du 26 mars 1971 est remplacé par ce qui suit :

« Article 99, § 5. Sans préjudice de l'application éventuelle des articles 47, alinéa 2, et 76, le montant des taxes à restituer est déduit, à concurrence chaque fois d'un douzième, dans la déclaration que l'assujetti doit remettre en vertu de l'article 50, § 1, 3°, au cours du premier mois de chaque trimestre civil des années 1972, 1973 et 1974.

Par dérogation à l'alinéa qui précède, pour l'assujetti qui à la date du 1^{er} janvier 1974 est tenu de déposer des déclarations mensuelles, soit en vertu de l'article 16, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 1 du 23 juillet 1969, relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée, soit pour s'être volontairement soumis au dépôt de déclarations mensuelles, le montant des quatre douzièmes qui reste à restituer à la date du 1^{er} janvier 1974 ne peut être déduit dans les déclarations qu'il doit remettre en vertu de l'article 50, § 1^{er}, 3°.

Dit bedrag wordt in gelijke bedragen verdeeld over vier schuldbrieven welke beantwoorden aan de technische normen die vastgesteld zijn voor het opmaken van de wisselbrief. Die schuldbrieven worden bekleed met de naamstempel van de Minister van Financiën en worden uiterlijk op 15 februari 1974 aan de belastingplichtige afgegeven. Ze zijn betaalbaar door de Rijkskassier achtereenvolgens op de 20^e van de eerste maand van elk burgerlijk kwartaal van het jaar 1975 en zijn verjaard drie jaar na hun vervalddag.

De Koning bepaalt de modaliteiten van de afgifte en van de betaling van de titels ».

Art. 24.

Artikel 100, eerste lid, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 15 december 1969, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 100.* — In afwijking van artikel 45 komt de van bedrijfsmiddelen geheven belasting slechts voor aftrek in aanmerking in zoverre ze de volgende percentages te boven gaat :

- 10 % wanneer die belasting verschuldigd is in 1971;
- 7,5 % wanneer die belasting verschuldigd is in 1972;
- 5 % wanneer die belasting verschuldigd is in 1973 en 1974;
- 2,5 % wanneer die belasting verschuldigd is in 1975 ».

HOOFDSTUK III.

Wijzigingen aan de wet van 12 april 1973, houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van Buitengewone Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1973.

Art. 25.

Het artikel 4, alinea 3, van de wet van 12 april 1973, houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting der Buitengewone Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1973 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 3^o door een voorafname op de opbrengst van de belasting over de toegevoegde waarde van het jaar 1973, waarvan het bedrag door de Koning wordt bepaald, zonder dat het meer mag bedragen dan 3 400 miljoen frank ».

Art. 26.

Een artikel 5bis, opgesteld als volgt, wordt ingelast in de wet van 12 april 1973, houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting der Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1973 :

Article 5bis. — De hierna vermelde ontvangsten worden aangewend tot budgettaire bijdragen als aanvulling van de eigen inkomsten, te verstrekken door België aan de Europese Gemeenschappen :

- 1^o een som waarvan het bedrag voor de Koning wordt bepaald zonder dat het meer mag bedragen dan 6 600 miljoen frank, vooraf te nemen op de opbrengst van de belasting over de toegevoegde waarde van het jaar 1973;

Ledit montant est fractionné et représenté par quatre titres de créances de montant égal répondant aux normes techniques fixées pour l'établissement des lettres de changes. Ces titres de créance sont revêtus de la griffe du Ministre des Finances et sont remis à l'assujéti au plus tard le 15 février 1974. Ils sont payables par le Caissier de l'Etat successivement le vingt du premier mois de chaque trimestre civil de l'année 1975 et sont prescrits par trois ans à compter de la date de leur échéance.

Le Roi fixe les modalités de délivrance et de paiement des titres ».

Art. 24.

L'article 100 alinéa 1^{er} du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 15 décembre 1969, est remplacé par ce qui suit :

« *Article 100.* — Par dérogation à l'article 45, la taxe qui grève les biens d'investissements n'est déductible que dans la mesure où son taux excède les pourcentages suivants :

- 10 % lorsqu'elle est due en 1971;
- 7,5 % lorsqu'elle est due en 1972;
- 5 % lorsqu'elle est due en 1973 et 1974;
- 2,5 % lorsqu'elle est due en 1975 ».

CHAPITRE III.

Modifications à la loi du 12 avril 1973 contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année budgétaire 1973.

Art. 25.

L'article 4, alinéa 3, de la loi du 12 avril 1973 contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année budgétaire 1973 est remplacé par la disposition suivante :

« 3^o par un prélèvement sur le produit de la taxe sur la valeur ajoutée de l'année 1973 dont le montant est fixé par le Roi, sans pouvoir excéder 3 400 millions de francs ».

Art. 26.

Un article 5bis, libellé comme suit, est inséré dans la loi du 12 avril 1973, contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1973 :

« *Article 5bis.* — Les recettes suivantes sont affectées au titre de contribution budgétaire complémentaire aux ressources propres, à fournir par la Belgique aux Communautés européennes :

- 1^o une somme dont le montant est fixé par le Roi, sans pouvoir excéder 6 600 millions de francs, à prélever sur le produit de la taxe sur la valeur ajoutée de l'année 1973;

2° een som waarvan het bedrag door de Koning wordt bepaald zonder dat het meer mag bedragen dan 2 600 miljoen frank, vooraf te nemen op de opbrengst van de invoerrechten van het jaar 1973 ».

Art. 27.

Voor artikel 11 van de wet van 12 april 1973, houdende de Rijksmiddelenbegroting en de Begroting der Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1973, worden de laatste woorden « tot beloop van een door de Regering vast te stellen bedrag » vervangen door de volgende woorden : « tot beloop van een door de Minister van Financiën vast te stellen bedrag dat overeenstemt met de financieringslast op Belgisch vlak van de bijzondere maatregelen die in aanmerking komen voor bijstand uit het E. O. G. F. L., Afdeling Oriëntatie, en van de gemeenschappelijke acties bedoeld in artikel 6 van de verordening (E. E. G.) n° 729/70 ».

HOOFDSTUK IV.

Fonds der provinciën en Gemeentefonds.

Art. 28.

In afwijking van artikel 3 van de wet van 17 maart 1965 betreffende het Fonds der provinciën is de dotatie van dat Fonds vastgesteld op 3 239 000 000 F voor het jaar 1974.

Art. 29.

In afwijking van artikel 3 van de wet van 16 maart 1964 betreffende het Gemeentefonds is de dotatie van dat Fonds op 26 561 000 000 F vastgesteld voor het jaar 1974.

Art. 30.

In hoofdstuk III van de wet van 16 maart 1964 betreffende het Gemeentefonds wordt een afdeling *IIbis* ingevoegd, waarvan de tekst volgt :

« Afdeling *IIbis*. — Afneming ten bate van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.

« Artikel 11*bis*. — Ten bate van de agglomeraties en de federaties van gemeenten wordt, ten bezware van de gemeenten die ertoe behoren, afgenomen, een som gelijk aan 2 % van hun aandeel in het A-Fonds, berekend op 88 % van zijn bedrag, of van hun aandeel in het B-Fonds.

Dit percentage van 88 % van het deel in het A-Fonds wordt in overeenstemming gebracht met het nieuwe percentage dat in het Fonds bestemd voor de andere gemeenten dan de vier grote steden aan het B-Fonds mocht worden toegewezen in geval van wijziging overeenkomstig artikel 16, § 1, in de wet van 16 maart 1964.

Die afneming wordt verricht op de kwartaalvoorschotten die aan de gemeenten moeten worden gestort in uitvoering van artikel 14 en op de saldi die hun nog verschuldigd zijn na de vaststelling van hun aandelen.

De Minister van Binnenlandse Zaken doet de afneming en gelast de storting ervan aan de N. V. « Gemeentekrediet van België », die ze op de rekening van de betrokken agglomeratie of federatie bijschrijft.

Indien het totaal van de aan een agglomeratie of een federatie gestorte kwartaalvoorschotten hoger is dan het bedrag

2° une somme dont le montant est fixé par le Roi, sans pouvoir excéder 2 600 millions de francs, à prélever sur le produit des droits d'entrée de l'année 1973 ».

Art. 27.

A l'article 11 de la loi du 12 avril 1973, contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1973, les derniers mots : « pour un montant à déterminer par le Gouvernement » sont remplacés par les mots suivants : « pour un montant à déterminer par le Ministre des Finances et correspondant au coût du financement sur le plan belge, des mesures particulières éligibles au concours du F. E. O. G. A., Section Orientation et des actions communes visées à l'article 6 du règlement C. E. E. n° 729/70. »

CHAPITRE IV.

Fonds des provinces et Fonds des communes.

Art. 28.

Par dérogation à l'article 3 de la loi du 17 mars 1965 relative au Fonds des provinces, la dotation de ce Fonds est fixée à 3 239 000 000 F pour l'année 1974.

Art. 29.

Par dérogation à l'article 3 de la loi du 16 mars 1964 relative au Fonds des communes, la dotation de ce Fonds est fixée à 26 561 000 000 F pour l'année 1974.

Art. 30.

Dans le chapitre III de la loi du 16 mars 1964 relative au Fonds des communes est insérée une section *IIbis* ainsi conçue :

« Section *IIbis*. — Prélèvement au profit des agglomérations et des fédérations de communes.

« Article 11*bis*. — Au profit des agglomérations et fédérations de communes est prélevée, à charge des communes qui les composent, une somme égale à 2 % de leur quote-part dans le Fonds A calculée à 88 % de son montant, ou de leur quote-part dans le Fonds B.

Ce pourcentage de 88 % de la part dans le Fonds A est aligné sur le nouveau pourcentage qui serait attribué au Fonds B dans le Fonds destiné aux communes autres que les quatre grandes villes, en cas de modification conformément à l'article 16, § 1^{er}, de la loi du 16 mars 1964 relative au Fonds des communes.

Ce prélèvement s'effectue sur les avances trimestrielles à verser aux communes en exécution de l'article 14 et sur les soldes qui leur restent dus après l'établissement de leurs parts.

Le Ministre de l'Intérieur procède au prélèvement et en ordonne le versement à la S. A. « Crédit Communal de Belgique », qui le porte au compte de l'agglomération ou de la fédération concernée.

Si la somme des avances trimestrielles versées à une agglomération ou à une fédération est supérieure au montant qui

dat haar toekomt wordt het verschil verhaald door de N. V. « Gemeentekrediet van België », die de rekening van de betrokken instelling voor dat bedrag debiteert.

Dit artikel is de eerste maal toepasselijk op de verrichtingen betreffende de omslag van het A-Fonds en het B-Fonds voor het jaar 1974.

Artikel 11ter. — In de gevallen bedoeld in artikel 15, §§ 1 en 2, heeft de rectificatie van het aandeel van een gemeente de rectificatie tot gevolg van het ten gunste van een agglomeratie of een federatie van gemeenten op dat aandeel afgenomen bedrag.

De Minister van Binnenlandse Zaken doet die rectificatie. Geeft deze rectificatie aanleiding tot verhaal op de agglomeratie of de federatie, dan worden, naar gelang van het geval, de procedures van artikel 15, § 2, toegepast. »

Art. 31.

§ 1. — Een som van 725 678 000 F wordt voorafgenomen op het bedrag van de dotatie van het gemeentefonds ingeschreven op artikel 43.04 van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor het begrotingsjaar 1973.

Deze som wordt overgedragen :

- 1) voor een bedrag van 3 142 000 F op het krediet ingeschreven op artikel 43.20 van dezelfde begroting;
- 2) voor een bedrag van 255 922 911 F op het Fonds ten voordele van de lokale besturen met het oog op speciale zendingen en toestanden, voorzien op artikel 660.4.A van Titel IV, Afzonderlijke Sectie, van dezelfde begroting;
- 3) voor een bedrag van 466 613 089 F op het Fonds ten voordele van de agglomeraties, de federaties van gemeenten en de gemeenten ontstaan door samenvoeging van gemeenten, voorzien op artikel 660.5.A van Titel IV, Afzonderlijke Sectie, van dezelfde begroting.

Dit bedrag zal bestemd worden :

- a) voor 351 613 089 F, tot de betaling van het ontvangstencomplement toe te kennen aan de gemeenten, ontstaan door samenvoeging van gemeenten, op basis van hun aandeel in het B-Fonds van het gemeentefonds;
- b) voor 40 000 000 F, tot de toekenning van buitengewone hulpelden aan de gemeenten ontstaan door samenvoeging van gemeenten;
- c) voor 75 000 000 F, tot de toekenning van hulpelden aan de agglomeraties en de federaties van gemeenten.

§ 2. — De splitsing van het Gemeentefonds, zoals deze geregeld is bij artikel 5 van de wet van 16 maart 1964, wordt voor het jaar 1973 verricht op het bedrag van de dotatie, dat op artikel 43.04 van de begroting beschikbaar blijft na de afnemering bedoeld onder § 1 van dit artikel.

HOOFDSTUK V.

Bepalingen betreffende de betaling
van de tegemoetkomingen
verleend ten laste van het F. E. E. R. R.

Art. 32.

De beschikkingen van artikel 33 zijn van toepassing op de betalingen die wegens economische hulp ten laste van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie toegestaan worden

lui revient, la différence est récupérée par la S. A. « Crédit Communal de Belgique », qui en débite le compte de l'institution concernée.

Le présent article est applicable pour la première fois aux opérations se rapportant à la répartition des Fonds A et B afférents à l'année 1974.

Article 11ter. — La rectification de la quote-part d'une commune dans les cas visés à l'article 15, §§ 1^{er} et 2, entraîne celle du montant prélevé sur cette quote-part au profit d'une agglomération ou d'une fédération de communes.

Le Ministre de l'Intérieur procède à cette rectification. Si celle-ci donne lieu à une récupération à charge de l'agglomération ou de la fédération, il est fait, selon le cas, application des procédures prévues à l'article 15, § 2. »

Art. 31.

§ 1. — Une somme de 725 678 000 F est prélevée sur le montant de la dotation du Fonds des communes inscrite à l'article 43.04 du budget du Ministère de l'Intérieur pour l'année budgétaire 1973.

Cette somme est transférée :

- 1) à concurrence de 3 142 000 F, au crédit inscrit à l'article 43.20 du même budget ;
- 2) à concurrence de 255 922 911 F, au Fonds au profit des pouvoirs locaux pour missions ou situations spéciales prévu à l'article 660.4.A du Titre IV, Section particulière, du même budget ;
- 3) à concurrence de 466 613 089 F, au Fonds au profit des agglomérations, des fédérations de communes et des communes nées d'une fusion de communes, prévu à l'article 660.5.A du Titre IV, Section particulière, du même budget.

Ce montant sera affecté :

- a) pour 351 613 089 F, au paiement du complément de recettes à attribuer sur base de leurs quote-parts dans le Fonds B du Fonds des communes aux communes nées d'une fusion de communes ;
- b) pour 40 000 000 F, à l'octroi d'aides exceptionnelles aux communes nées d'une fusion ;
- c) pour 75 000 000 F, à l'octroi d'aides aux agglomérations et aux fédérations de communes.

§ 2. — La division du Fonds des communes telle qu'elle est réglée par l'article 5 de la loi du 16 mars 1964, est opérée, pour l'année 1973, sur le montant de la dotation restant disponible à l'article 43.04 du budget après le prélèvement prévu au § 1^{er} du présent article.

CHAPITRE V.

Dispositions relatives au paiement des subventions
à charge du Fonds d'Expansion Economique
et de Reconversion Régionale.

Art. 32.

Les dispositions de l'article 33 sont applicables aux paiements découlant des aides octroyées, à charge du Fonds d'Expansion Economique et de Reconversion Régionale

— door de Ministers van Economische Zaken en van Middenstand en door de Staatssecretarissen voor Streek-economie, bij toepassing van de artikels 3 van de wet van 17 juli 1959, 2, 7 en 9 van de wet van 30 december 1970, 6, 8, 9 en 10 van de wet van 18 juli 1959, 4 en 7 van de wet van 14 juli 1966,

— door de Minister van Landbouw, bij toepassing van de artikels 3, 2° en 3°, en 9 van de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouwinvesteringsfonds gewijzigd door de wet van 29 juni 1971,

— door de Minister van Middenstand, bij toepassing van artikel 17 van de wet van 24 mei 1959 tot verruiming van de mogelijkheden inzake de beroeps- en ambachtskredietverlening aan de middenstand.

Art. 33.

§ 1. — De sommen die in 1974 betaalbaar worden zullen slechts ten belope van 50 % vereffend worden in de loop van het begrotingsjaar 1974.

§ 2. — De sommen, waarvan de uitbetaling uitgesteld wordt bij toepassing van paragraaf 1 van dit artikel, zullen voor de helft in 1975 en voor de helft in 1976 vereffend worden, respectievelijk binnen een termijn van 12 en van 24 maanden vanaf de datum waarop de overeenstemmende bepalingen in 1974 worden gedaan.

§ 3. — De Koning mag, door een in Ministerraad overgelegd besluit, andere betalingsmodaliteiten vaststellen voor zover deze voor de hulpgenieters geen zwaardere last kunnen meebrengen dan die welke hen door voorgaande paragraaf worden opgelegd.

HOOFDSTUK VI.

Wijzigingen aan de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen.

Art. 34.

Artikel 13 van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« § 1. — Indien een commissie van openbare onderstand het bewijs levert dat er voor de periode 1967-1973 ongedekte tekorten blijven bestaan in de beheersrekeningen van haar ziekenhuizen, kan zij er door de Minister die de volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, toe gemachtigd worden bij het Gemeentekrediet van België, in de vorm van lening, de nodige fondsen op te nemen tot aanzuivering van die tekorten.

De Minister die de volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, stelt het bedrag van die tekorten vast volgens door de Koning te bepalen maatstaven.

De bedragen nodig voor de aflossing en de interest van deze leningen worden uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin; de vereffening ervan gebeurt rechtstreeks aan het Gemeentekrediet van België.

§ 2. — Met ingang van het dienstjaar 1974 worden de eventuele tekorten in de beheersrekeningen van de ziekenhuizen van de commissies van openbare onderstand gedekt overeenkomstig de volgende regelen :

1°) Als tekorten komen in aanmerking die welke het gevolg zijn van ziekenhuisactiviteiten waarmede geen reke-

— par les Ministres des Affaires économiques et des Classes moyennes et par les Secrétaires d'Etat à l'Economie régionale en application des articles 3 de la loi du 17 juillet 1959, 2, 7 et 9 de la loi du 30 décembre 1970, 6, 8, 9 et 10 de la loi du 18 juillet 1959, 4 et 7 de la loi du 14 juillet 1966,

— par le Ministre de l'Agriculture en application des articles 3, 2° et 3°, et 9 de la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole, modifiée par la loi du 29 juin 1971,

— par le Ministre des Classes moyennes en application de l'article 17 de la loi du 24 mai 1959 portant élargissement des facilités d'accès au crédit professionnel et artisanal au profit des classes moyennes.

Art. 33.

§ 1. — Les paiements à échoir en 1974 ne seront liquidés qu'à concurrence de 50 % au cours de l'année budgétaire 1974.

§ 2. — Les montants dont le paiement est différé en application du paragraphe 1 du présent article, seront liquidés par moitié en 1975 et par moitié en 1976, respectivement dans un délai de 12 et de 24 mois prenant cours à la date du ou des paiements correspondants effectués en 1974.

§ 3. — Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut fixer d'autres modalités de paiement, sans que cela n'entraîne, pour les bénéficiaires des aides, une charge plus lourde que celle résultant de l'application du paragraphe précédent.

CHAPITRE VI.

Modifications à la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux.

Art. 34.

L'article 13 de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1. — Si une commission d'assistance publique justifie que, pour la période 1967-1973, il y a encore des déficits non couverts des comptes de gestion de ses hôpitaux, elle peut être autorisée par le Ministre qui a la santé publique dans ses attributions d'emprunter auprès du Crédit communal de Belgique les fonds nécessaires à l'apurement de ces déficits.

Le Ministre qui a la santé publique dans ses attributions fixe le montant de ces déficits selon des critères que le Roi détermine.

Les montants nécessaires au remboursement et au paiement des intérêts de ces emprunts sont inscrits au budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille : la liquidation de ces montants se fait directement au Crédit communal de Belgique.

§ 2. — A partir de l'exercice 1974, les déficits éventuels des comptes de gestion des hôpitaux des commissions d'assistance publique sont couverts conformément aux règles suivantes :

1°) Les déficits pris en considération sont ceux qui résultent d'activités hospitalières dont il n'a pas été tenu compte

ning is gehouden voor het vaststellen van de normale prijs van de verpleegdag of voor het vaststellen van het aanvullend bedrag waarmee de normale prijs van de verpleegdag mag worden verhoogd op grond van artikel 9.

De Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort, stelt jaarlijks het bedrag van die tekorten vast volgens door de Koning te bepalen maatstaven.

2°) 10 % van de aldus vastgestelde tekorten komen ten laste van de gemeente wier commissie van openbare onderstand het ziekenhuis beheert.

De overige 90 % worden ten laste gelegd van de gemeenten in verhouding tot het aantal in het ziekenhuis opgenomen inwoners.

Die aantallen worden ieder jaar bepaald aan de hand van de opnemingsstatistiek van het jaar waarop de tekorten betrekking hebben.

3°) De tekorten komen slechts ten laste van de gemeenten voor zover zij niet geheel of gedeeltelijk door de commissies van openbare onderstand van die gemeenten kunnen worden aangezuiverd.

4°) De verdeling van de tekorten over de verschillende in aanmerking komende commissies van openbare onderstand en gemeenten wordt vastgesteld door de Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort; zijn beslissing wordt overgezonden aan het Gemeentekrediet van België opdat de bedragen ambtshalve worden geboekt op de rekeningen van de onderscheiden gemeenten en van de betrokken commissies van openbare onderstand; een afschrift van het ministerieel besluit dat de verdeling regelt wordt aan elke betrokken gemeente en commissie van openbare onderstand gezonden.

5°) De commissie van openbare onderstand of de commissie van openbare onderstand van de gemeenten waarvan de opgenomen inwoners meer dan 10 % van het totaal aantal opnamen vertegenwoordigen, hebben het recht om een lid van de commissie van openbare onderstand aan te wijzen met raadgevende stem in het beheersorgaan van het ziekenhuis.

Indien geen enkele commissie van openbare onderstand aan de in het voorgaande lid bepaalde voorwaarde voldoet, heeft de commissie van openbare onderstand van de gemeente die volgens de laatst gekende statistieken het grootste aantal opgenomen patiënten telt, het recht om een lid van de commissie van openbare onderstand aan te wijzen met raadgevende stem in het beheersorgaan van het ziekenhuis.

HOOFDSTUK VII.

Gezinsbijslag.

Sectie 1.

Gezinsbijslag voor de werklozen.

Art. 35.

De artikelen 8, 9, 10, 11 en 12 van het koninklijk besluit n° 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen worden opgeheven.

pour la fixation du prix normal de la journée d'entretien ou pour la fixation du complément, dont le prix normal de la journée d'entretien peut être augmenté en application de l'article 9.

Le Ministre qui a la santé publique dans ses attributions, fixe annuellement le montant de ces déficits, selon les critères que le Roi détermine.

2°) 10 % des déficits ainsi fixés sont à charge de la commune dont la commission d'assistance publique gère l'hôpital.

Les 90 % restants sont mis à charge des communes au prorata du nombre d'habitants admis à l'hôpital.

Ces nombres sont fixés annuellement sur base des statistiques d'admission de l'année à laquelle se rapportent les déficits.

3°) Les déficits ne sont mis à charge des communes que pour autant que cette charge ne puisse être couverte entièrement ou partiellement par les commissions d'assistance publique de ces communes.

4°) La répartition des déficits entre les différentes commissions d'assistance publique et communes qui entrent en ligne de compte est fixée par le Ministre qui a la santé publique dans ses attributions; sa décision est transmise au Crédit communal de Belgique afin de porter d'office ces montants aux comptes des différentes communes et des commissions d'assistance publique intéressées; une copie de l'arrêté ministériel réglant la répartition est transmise à chaque commune et commission d'assistance publique intéressées.

5°) La commission d'assistance publique ou les commissions d'assistance publique des communes dont le nombre d'habitants admis représente plus de 10 % de la totalité des patients admis ont le droit de désigner un membre de la commission d'assistance publique avec voix consultative dans l'organe de gestion de l'hôpital.

Lorsqu'aucune commission d'assistance publique ne répond à la condition énoncée à l'alinéa précédent, la commission d'assistance publique qui, suivant la dernière statistique connue, compte le plus grand nombre de patients admis, a le droit de désigner un membre de la commission d'assistance publique avec voix consultative dans l'organe de gestion de l'hôpital.

CHAPITRE VII.

Prestations familiales.

Section 1.

Prestations familiales revenant aux chômeurs.

Art. 35.

Les articles 8, 9, 10, 11 et 12 de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs sont abrogés.

Sectie 2.

Kinderbijslag verschuldigd voor kinderen
ten laste van de openbare overheid geplaatst.

Art. 36.

De laatste alinea van artikel 70 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, opnicuw opgenomen door de wet van 20 juni 1961, en gewijzigd bij de wet van 8 april 1965, bij het koninklijk besluit n° 7 van 18 april 1967 en bij de wet van 4 juli 1969 wordt opgeheven.

HOOFDSTUK VIII.

Ontbinding van de Verzekeringskas
van het gewezen personeel in Afrika.

Art. 37.

De Verzekeringskas van het gewezen personeel in Afrika opgericht door de wet van 12 april 1965 wordt ontbonden.

De Staat treedt in haar rechten en verplichtingen die de dienst der overlevingsrenten, de wezenuitkeringen en de uitkeringen voor ongevallen overkomen buiten de dienst betreffen.

Hij treedt eveneens in de rechten en verplichtingen van genoemde kas inzake gezondheidsverzorging tot dat het decreet van 4 augustus 1959 en de bepalingen die het hebben gewijzigd ten gunste van de administratieve en militaire personeelsleden en gewezen personeelsleden, de beroepsmagistraten en gewezen beroepsmagistraten en agenten en gewezen agenten van de rechterlijke orde en van de gerechtelijke politie bij de parketten, door de Koning zal zijn opgeheven.

De eindrekeningen van de Kas worden goedgekeurd door de Minister die ze beheerde.

Art. 38.

Het vermogen in speciën van de Kas wordt in de Staatskas gestort.

De in haar portefeuille berustende effecten worden bewaard door de Depositie- en Consignatiekas. Deze neemt het beheer erover waar en zorgt voor de eventuele teruggave ervan, houdt een afzonderlijke comptabiliteit overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 van het koninklijk besluit n° 150 van 18 maart 1935 betreffende haar organiek statuut en stort haar inkomsten alsook de opbrengsten van de afgeloste obligaties op de Rijksmiddelenbegroting.

Art. 39.

De verrichtingen die uit deze wet voortvloeien worden ingeschreven op een artikel van de afzonderlijke sectie van de begroting der pensioenen. Dit artikel wordt gestijfd met de afhoudingen en stortingen waarin door artikel 5 van de organieke wet van 12 april 1965 van de Verzekeringskas van het gewezen personeel in Afrika is voorzien.

De Schatkist is gemachtigd voorschotten te verlenen wanneer de rekening opgenomen in het artikel van de afzonderlijke sectie waarvan sprake in het 1^{ste} lid zich in een debet-toestand bevindt.

Section 2.

Allocations familiales dues pour des enfants
placés à charge des pouvoirs publics.

Art. 36.

Le dernier alinéa de l'article 70 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, rétabli par la loi du 20 juillet 1961 et modifié par la loi du 8 avril 1965, par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967 et par la loi du 4 juillet 1969 est abrogé.

CHAPITRE VIII.

Dissolution de la Caisse d'assurance
de l'ancien personnel d'Afrique.

Art. 37.

La Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique, instituée par la loi du 12 avril 1965 est dissoute.

L'Etat lui succède dans ces droits et obligations en ce qu'ils concernent le service des rentes de survie, des allocations d'orphelins et des allocations pour accidents survenus hors service.

Il succède également aux droits et aux obligations de ladite caisse, en matière de soins de santé jusqu'à l'abrogation par le Roi du décret du 4 août 1959 et des dispositions qui l'ont modifié en faveur des agents et anciens agents administratifs et militaires, des magistrats et anciens magistrats de carrière et des agents et anciens agents de l'ordre judiciaire et de la police judiciaire des parquets.

Les comptes de clôtures de la Caisse sont approuvés par le Ministre qui l'administrait.

Art. 38.

L'avoir en espèces de la Caisse est versé dans la Caisse de l'Etat.

Les valeurs comprises dans son portefeuille sont gardées par la Caisse des dépôts et consignations. Celle-ci en assure la gestion et la restitution éventuelle, en tient une comptabilité distincte conformément aux dispositions de l'article 3 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 relatif à son statut organique et verse au budget des Voies et Moyens leur revenu ainsi que le produit d'encaissement des obligations amorties.

Art. 39.

Les opérations résultant de la présente loi sont inscrites à un article de la section particulière du budget des pensions. Cet article est alimenté par les retenues et versements prévus à l'article 5 de la loi du 12 avril 1965 organique de la Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque le compte faisant l'objet de l'article de la section particulière visé à l'alinéa 1^{er} se trouvera en position débitrice.

Art. 40.

Artikel 42 van het decreet van 28 juni 1957 houdende statuut van de Koloniale Verzekeringskas wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 42. — Aan de weduwen van de gewezen personeelsleden van het Bestuur in Afrika, wier geldelijke toestand aandacht verdient en wier rente lager is dan het minimumbedrag dat vastgesteld werd bij toepassing van artikel 29bis of die ten gevolge van de afkoop van de rente of van het terugstorten van het spaartegoed geen recht hebben op enige overlevingsrente krachtens dit decreet, kunnen toelagen toegekend worden.

Deze toelagen worden door de Minister of door zijn afgevaardigde onder de bij ministerieel besluit bepaalde voorwaarden toegekend. »

Art. 41.

Er wordt aan de wet van 20 maart 1958 betreffende de cumulatie van pensioenen en wedden en de regeling inzake rustpensioenen voor verschillende ambten in artikel 9, 2^{de} lid een punt 4^o toegevoegd :

« 4^o De overlevingsrenten, toegekend in uitvoering van het decreet van 28 juni 1957 houdende statuut van de Koloniale Verzekeringskas. »

Art. 42.

De wet van 9 juli 1969 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector is niet toepasselijk op de personen die de voordelen genieten bepaald in het decreet van 28 juni 1957 houdende statuut van de Koloniale Verzekeringskas.

Art. 43.

Opgeheven worden :

1^o de artikelen 1 tot 4 en 6 tot 12 van de organieke wet van 12 april 1965 van de Verzekeringskas van het gewezen personeel in Afrika;

2^o de artikelen 43 tot 46 en 50 tot 52 van het decreet van 28 juni 1957 houdende statuut van de Koloniale Verzekeringskas.

Art. 44.

De moeilijkheden waartoe de toepassing van onderhavige wet aanleiding zou kunnen geven worden geregeld door de Koning op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de Administratie der Pensioenen behoort.

HOOFDSTUK IX.

Landbouwpolitiek.

SECTIE 1.

Verbetering van de diersoorten.

Art. 45.

Teneinde de Minister van Landbouw toe te laten een aangepast en rationeel veeteelt- en veeziektenbestrijdingsbeleid te voeren, wordt hij gemachtigd, ten laste van al de

Art. 40.

L'article 42 du décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance est remplacé par la disposition suivante :

« Article 42. — Des allocations peuvent être accordées aux veuves des anciens agents de l'Administration d'Afrique dont la situation pécuniaire est digne d'intérêt et dont la rente n'atteint pas le minimum fixé en application de l'article 29bis ou qui, par suite de rachat de la rente ou du remboursement de l'avoir d'épargne, n'ont droit à aucune rente de survie en vertu du présent décret.

Ces allocations sont attribuées par le Ministre ou par son délégué aux conditions déterminées par arrêtée ministérielle. »

Art. 41.

Il est ajouté un 4^o à l'article 9, alinéa 2 de la loi du 20 mars 1958 relative au cumul des pensions et des traitements et au régime des pensions de retraite afférentes à des fonctions multiples :

« 4^o Les rentes de survie attribuées en exécution du décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance. »

Art. 42.

La loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public n'est pas applicable aux bénéficiaires du décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance.

Art. 43.

Sont abrogés :

1^o les articles 1^{er} à 4 et 6 à 12 de la loi du 12 avril 1965 organique de la Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique;

2^o les articles 43 à 46 et 50 à 52 du décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance.

Art. 44.

Les difficultés auxquelles donnerait lieu l'application de la présente loi sont réglées par le Roi, sur proposition du Ministre qui a l'Administration des pensions dans ses attributions.

CHAPITRE IX.

Politique agricole.

SECTION 1.

Amélioration des espèces animales.

Art. 45.

Afin de mener une politique adéquate et rationnelle en matière d'élevage et de lutte contre les maladies du bétail, le Ministre de l'Agriculture peut imposer une cotisation an-

veehouders van het Rijk, een jaarlijkse bijdrage op te leggen.

Deze bijdrage moet worden gestort aan de door de Minister van Landbouw daartoe erkende veeteeltverenigingen, volgens de modaliteiten door hem te bepalen.

SECTIE 2.

Oprichting bij de Nationale Dienst voor de afzet van Land- en Tuinbouwprodukten, van een Fonds ter bevordering van de afzet en de valorisatie van Belgische agrarische- en zeevisserijprodukten in binnen- en buitenland.

Art. 46.

De Koning, op voordracht van de Minister van Landbouw, richt bij de Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten een Fonds op ter bevordering van de afzet en de valorisatie van Belgische agrarische- en zeevisserijprodukten in binnen- en buitenland.

Art. 47.

Dit Fonds wordt gestijfd door :

- bijzondere heffingen ten laste van rechts- en natuurlijke personen die agrarische- of zeevisserijprodukten voortbrengen, verwerken of verhandelen;
- vrijwillige bijdragen;
- een jaarlijkse dotatie van het Ministerie van Landbouw;
- de rente van het vermogen van het Fonds.

Art. 48.

De Minister van Landbouw bepaalt het bedrag en de modaliteiten van de heffingen.

Art. 49.

Het Fonds wordt beheerd door een Raad van beheer bestaande uit afgevaardigden van de Minister van Landbouw en vertegenwoordigers van het bedrijfsleven.

HOOFDSTUK X.

Beschikkingen

waarbij de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen gemachtigd wordt, onder waarborg van de Staat, leningen aan te gaan tot dekking van de vernieuwingsuitgaven.

Art. 50.

De Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen wordt ertoe gemachtigd bij openbare kredietinstellingen leningen aan te gaan, met het oog op de financiering van de vernieuwing van haar rollend materieel, haar uitrusting en haar vaste installaties, tot het beloop van een bedrag dat het drievoud van het maatschappelijk kapitaal niet mag overschrijden.

De in vorig lid bepaalde grens betreft het nog terug te betalen bedrag in hoofdsom van de leningen.

De Koning wordt ertoe gemachtigd de Staatswaarborg te verlenen voor de betaling van de renten en de aflossing van het kapitaal van deze leningen.

nuelle à tous les détenteurs de bétail du pays.

Ces contributions devront être versées aux associations d'éleveurs reconnues par le Ministre de l'Agriculture, suivant les modalités qu'il fixera.

SECTION 2.

Création auprès de l'Office National des débouchés agricoles et horticoles, d'un Fonds pour la promotion des débouchés et la valorisation de la production agricole et des produits de la pêche maritime sur le marché intérieur et à l'exportation.

Art. 46.

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, le Roi institue un Fonds pour la promotion des débouchés et la valorisation de la production agricole et des produits de la pêche maritime sur le marché intérieur et à l'exportation, auprès de l'Office National des débouchés agricoles et horticoles.

Art. 47.

Ce Fonds est alimenté par les ressources suivantes :

- des prélèvements spéciaux à charge des personnes physiques et des personnes morales qui produisent, transforment ou traitent des produits agricoles ou des produits de la pêche;
- des contributions volontaires;
- une dotation annuelle à porter au budget du Ministère de l'Agriculture;
- les intérêts produits par les avoirs du Fonds.

Art. 48.

Le Ministre de l'Agriculture détermine le montant des prélèvements et en fixe les modalités.

Art. 49.

Le Fonds est géré par un Conseil d'Administration composé de délégués du Ministre de l'Agriculture et de représentants des milieux professionnels.

CHAPITRE X.

Dispositions

autorisant la Société nationale des chemins de fer vicinaux à contracter, sous la garantie de l'Etat, des emprunts pour couvrir les dépenses de renouvellement.

Art. 50.

La Société nationale des chemins de fer vicinaux est autorisée à contracter des emprunts auprès d'organismes publics de crédit, en vue de financer le renouvellement de son matériel roulant, de ses équipements de son matériel roulant, de ses équipements et de ses installations fixes, à concurrence d'un montant qui ne peut excéder le triple du capital social.

La limite prévue à l'alinéa précédent s'entend du montant en principal des emprunts restant à rembourser.

Le Roi est autorisé à attacher la garantie de l'Etat au paiement des intérêts et à l'amortissement du capital de ces emprunts.

HOOFDSTUK XI.

Openbaar ambt en budgettaire controle.

SECTIE 1.

Aanwervingen in de openbare diensten.

Art. 51.

§ 1. — Dit artikel is toepasselijk op :

- 1° de besturen en andere diensten van de ministeries;
- 2° de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut en op alle andere door de Koning aangewezen instellingen van openbaar nut;
- 3° op alle andere door de Koning aangewezen openbare diensten.

§ 2. — Niettegenstaande elke andere bepaling geschieden de aanwervingen uitsluitend volgens de regelen bepaald in de statuten van het personeel.

§ 3. — Bij afwijking van § 2 en op de voordracht of met het akkoord van de Minister die het Openbaar Ambt in zijn bevoegdheid heeft, kan de Koning in de gevallen en onder de voorwaarden welke Hij bepaalt, voorzien in andere aanwervingsprocedures. Deze bepaling is eveneens toepasselijk bij ontstentenis van een statuut van het personeel.

§ 4. — De Koning kan eveneens elke aanwerving in welke hoedanigheid ook, afhankelijk maken van een voorafgaande machtiging. Hij bepaalt de modaliteiten en de voorwaarden vereist voor de toekenning van deze machtiging.

§ 5. — Elke aanwerving welke geschiedt met miskenning van dit artikel of van de ter uitvoering ervan genomen besluiten is van rechtswege nietig.

De vernietiging van de aanwerving heeft echter geen uitwerking op de bezoldiging van de verrichte diensten, op de wets- en reglementsbepalingen inzake pensioenen eigen aan de overheidsdiensten, op de toepassing van de wetgeving inzake sociale zekerheid en op alle krachtens de wetten en verordeningen toegekende sociale voordelen. De wettelijke of reglementaire opzeggingstermijnen worden bepaald vanaf de betekening van de vernietiging.

§ 6. — De Koning neemt alle maatregelen om de naleving van dit artikel te verzekeren.

§ 7. — De koninklijke uitvoeringsbesluiten van § 1 tot 6 worden in Ministerraad overlegd.

Art. 52.

Opgeheven worden :

1° in de wet van 9 augustus 1955 tot instelling van een Wegenfonds :

a) de woorden « aanvullend personeel aanwerven » in artikel 4, eerste lid, tweede volzin;

b) artikel 4, tweede, derde en vierde lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit n° 41 van 29 september 1967;

CHAPITRE XI.

Fonction publique et contrôle budgétaire.

SECTION 1.

Recrutements dans les services publics.

Art. 51.

§ 1. — Le présent article est applicable :

- 1° aux administrations et autres services des ministères;
- 2° aux organismes d'intérêt public soumis à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public et à tous autres organismes d'intérêt public désignés par le Roi;
- 3° à tous autres services publics désignés par le Roi.

§ 2. — Nonobstant toute autre disposition, les recrutements sont effectués exclusivement selon les règles prévues dans les statuts du personnel.

§ 3. — Par dérogation au § 2 et sur la proposition ou de l'accord du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions, le Roi peut dans les cas et aux conditions qu'il détermine prévoir d'autres procédures de recrutement. Cette disposition est également applicable en cas d'absence de statut du personnel.

§ 4. — Le Roi peut également subordonner tout recrutement, à quelque titre que ce soit, à une autorisation préalable. Il fixe les modalités et les conditions mises à l'octroi de cette autorisation.

§ 5. — Tout recrutement effectué en méconnaissance de cet article ou des arrêtés pris en exécution de cet article est nul de plein droit.

Toutefois l'annulation du recrutement est sans effet sur la rémunération des services prestés, sur l'application des dispositions légales et réglementaires en matière de pensions propres aux pouvoirs publics, sur l'application de la législation en matière de sécurité sociale et sur tous autres avantages sociaux accordés en vertu des lois et règlements. Les délais de préavis, légaux ou réglementaires, se déterminent à partir de la notification de l'annulation.

§ 6. — Le Roi prend toutes les mesures afin d'assurer le respect du présent article.

§ 7. — Les arrêtés royaux d'exécution des § 1 à 6 sont délibérés en conseil des ministres.

Art. 52.

Sont abrogés :

1° dans la loi du 9 août 1955 instituant un Fonds des routes :

a) à l'article 4, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, les mots « engager du personnel de complément »;

b) l'article 4, alinéas 2, 3 et 4, insérés par l'arrêté royal n° 41 du 29 septembre 1967;

2° in de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der gebouwen :

- a) artikel 17, § 1, tweede lid, tweede volzin;
- b) artikel 17, § 2;
- c) de woorden « alsmede aan het aanvullend personeel » in artikel 17, § 3;

3° artikel 19, § 2, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen alsmede in het koninklijk besluit van 17 maart 1971 houdende statuut van de hulpkrachten bij het Bestuur der Posterijen :

- a) artikel 2;
- b) de woorden « op de plaatsvervangers » in artikel 3;

4° artikel 11, § 3, van de wet van 10 april 1973 houdende oprichting van een Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap.

SECTIE 2.

Wijzigingen aan de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

Art. 53.

Artikel 6bis van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 6bis. — § 1. — De Koning kan het voeren van een comptabiliteit der vastgelegde uitgaven voorschrijven in de onder artikel 1 opgesomde instellingen. Hij stelt de regelen daarvan vast, eventueel met inachtneming van de eigen behoeften van iedere instelling.

§ 2. — De Koning mag beslissen dat de bepalingen van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, die betrekking hebben op de controle van de vastlegging van de uitgaven, eveneens van toepassing zullen zijn op de instellingen van categorie A. »

Art. 54.

Artikel 10 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 10. — § 1. — Voor deze commissarissen en afgevaardigden staat beroep open bij de minister die hen heeft voorgedragen of aangewezen.

§ 2. — Heeft de minister, bij wie het beroep werd ingesteld binnen een termijn van twintig vrije dagen, ingaand dezelfde dag als de in artikel 9, § 3 bedoelde termijn, de nietigverklaring niet uitgesproken, na het advies van de andere betrokken ministers te hebben ingewonnen, dan wordt de beslissing definitief.

§ 3. — De termijn van twintig vrije dagen wordt voor de organismen van de categorie C herleid tot acht vrije dagen, spijs elke andere termijn die in hun organieke wet of hun statuut zou zijn voorzien.

2° dans la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des bâtiments :

- a) l'article 17, § 1^{er}, alinéa 2, deuxième phrase;
- b) l'article 17, § 2;
- c) à l'article 17, § 3, les mots « ainsi qu'au personnel de complément »;

3° l'article 19, § 2, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes ainsi que, dans l'arrêté royal du 17 mars 1971 portant statut du personnel auxiliaire de l'Administration des Postes :

- a) l'article 2;
- b) à l'article 3, les mots « les suppléants »;

4° l'article 11, § 3, de la loi du 10 avril 1973 portant création de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la Communauté militaire.

SECTION 2.

Modifications à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Art. 53.

L'article 6bis de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public est remplacé par la disposition suivante :

« Article 6bis. — § 1^{er}. — Le Roi peut imposer la tenue d'une comptabilité des engagements dans les organismes énumérés à l'article 1^{er}. Il en détermine les règles, éventuellement suivant les nécessités propres à chacun de ces organismes.

§ 2. — Le Roi peut rendre applicables aux organismes de la catégorie A les règles que la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat prévoit en matière du contrôle de l'engagement des dépenses. »

Art. 54.

L'article 10 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 10. — § 1^{er}. — Ces commissaires et délégués exercent leurs recours auprès du ministre qui les a présentés ou désignés.

§ 2. — Si dans un délai de vingt jours francs commençant le même jour que le délai visé à l'article 9, § 3, le ministre saisi du recours n'a pas, après avoir pris l'avis des autres ministres intéressés, prononcé l'annulation, la décision devient définitive.

§ 3. — Le délai de vingt jours francs est réduit à huit jours francs pour les organismes de la catégorie C, nonobstant tout autre délai qui serait prévu par leur loi organique ou leur statut.

§ 4. — Bij aan het beheersorgaan van het organisme betekende beslissing van de minister, kan elke van de in de vorige paragraaf bepaalde termijnen met tien dagen worden verlengd.

§ 5. — De nietigverklaring van de beslissing wordt aan het beheersorgaan betekend door de minister die ze heeft uitgesproken. »

Diverse en overgangsbepalingen.

Art. 55.

Ongeacht het bepaalde in artikelen 56 tot 60 treedt deze wet in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt.

Art. 56.

De bepalingen van artikel 35 hebben uitwerking op 1 januari 1973.

Art. 57.

De beschikkingen van artikelen 4, 6 en 8 tot 22 zijn van toepassing met ingang van het aanslagjaar 1974.

Art. 58.

Met betrekking tot in artikel 94 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bedoelde vennootschappen, verenigingen, instellingen of organismen welke ingevolge deze wet vanaf het aanslagjaar 1974 worden belast volgens artikel 126 van hetzelfde Wetboek, en in afwijking van de artikelen 89 en 129 van hetzelfde Wetboek, wordt geen vermeerdering toegepast op iedere som welke onder de voorwaarden en volgens de regelen bepaald in uitvoering van artikel 90 van hetzelfde Wetboek, in mindering van de voor dat aanslagjaar verschuldigde vennootschapsbelasting wordt gestort, uiterlijk binnen de maand die volgt op de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 59.

De bepalingen van artikel 12, 2° zijn van toepassing op de aanslagen die niet definitief geworden zijn op de datum waarop deze wet in werking treedt.

Art. 60.

De bepalingen van artikelen 23 en 24, 32 tot 34 en 36 tot 50 treden in werking op 1 januari 1974.

Brussel, 23 november 1973.

De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,

A. VAN ACKER.

De Secretarissen,

A. BAUDSON,
L. VERHENNE.

§ 4. — Par décision du ministre notifiée à l'organe de gestion de l'organisme, chacun des délais prévus au paragraphe précédent peut être augmenté de dix jours.

§ 5. — L'annulation de la décision est notifiée à l'organe de gestion par le ministre qui l'a prononcée. »

Dispositions diverses et transitoires.

Art. 55.

Sans préjudice aux dispositions des articles 56 à 60, la présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 56.

Les dispositions de l'article 35 portent leur effet au 1^{er} janvier 1973.

Art. 57.

Les dispositions des articles 4, 6 et 8 à 22 s'appliquent à partir de l'exercice d'imposition 1974.

Art. 58.

En ce qui concerne les sociétés, associations, établissements ou organismes visés à l'article 94 du Code de impôts sur les revenus, qui, par suite de la présente loi, sont imposés à partir de l'exercice d'imposition 1974 conformément à l'article 126 du même Code, et par dérogation aux articles 89 et 129 du même Code, aucune majoration n'est appliquée sur toute somme versée, dans les conditions et selon les modalités déterminées en exécution de l'article 90 du même Code, à valoir sur l'impôt des sociétés dû pour ledit exercice d'imposition, au plus tard dans le mois qui suit la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Art. 59.

Les dispositions de l'article 12, 2° sont applicables aux impositions qui ne sont pas devenues définitives à la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 60.

Les dispositions des articles 23 et 24, 32 à 34 et 36 à 50 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1974.

Bruxelles, 23 novembre 1973.

Le Président de la Chambre des Représentants,

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires,

A. BAUDSON,
L. VERHENNE.